

●本報特別啟事

本報創立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十三年

- 一、成立年限
- 二、宗旨 今我宗旨注重實業教育
- 三、總經理 陳仁慶
- 四、總編輯 周君南
- 五、編輯所 星加坡哥里門街力十一號
- 六、他報風 一千一百六十四號

民國十一年五月二十三日

號六十四百一千二萬一第

叻報

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUO-HAN, S. A. & S. S.
號四十六百一千一風華德
MONDAY 20th MAY 1922

●本報價目列左

- 一、每份一角
- 二、每月二元
- 三、三個月五元
- 四、六個月十元
- 五、十二個月十八元

●報費定例

外埠郵費另計并無贈本埠外埠如有投函定閱本報者請將中西文詳細住址及報費一齊惠下免致誤計恕不答覆

●告白定例

登發全年告白費分期先收倘半年截止其照價收足先此聲明以免後論如登短期告白費請先惠此佈

本館

地禾氏白標威士忌酒是完

全之酒料也曾於賽會中獲

有金質獎章五十個存貨極

多以備採辦其物質之優

良始終無異敢予擔保者也



零沽十二骨庄每箱廿六元

稅銀十四元四角另計

唯一代理人轄丁優拉

沙露父子有限公司

民國十一年五月八日

NESTLE'S MALTED MILK

乳牛芽麥魯蘇尼

能令壯者益強弱者壽康



平安富貴之路

各貨倉及各藥房均有發售

茲為招徠起見凡未曾試用此著名之麥芽牛乳者如將牛奶女嚙之鮮牛奶標紙一張及郵費二角半惠下者本公司當即由郵寄上七安士庄之麥芽牛乳以便嘗試
請即將姓名門牌地址詳細寫下寄交尼蘇魯英瑞牛奶公司住思詩街一百四十四號零八門牌

民國十二年二月二日

施林氏
除痰止咳水
第一聖藥

達咳必止

治蚊香
發行
石叻萊佛士街安公公司總代理發行

價：每罐五角，小罐二角半

治蚊香之中國藥料能殺滅各種滋生蟲及日而衛生之要品也完全貨物美價廉諸君熱心士貨請試之

同胞們快醒來罷！
（歡迎投

中國自從革命以後，到現在已經有二十多年了。而國步日蹙，外債日迫。土疆多事，軍閥日甚橫行，民牛奔走，不可言狀。這是什麼原因呢？

我常聽人說：這是因為「政治不良，官吏腐敗」的結果。這兩句話的確足以表出中國的現狀。但是現在一般聽在夢鄉的國民，常常都在講（國家將亡）的話。我聽了以後，殊覺無味。我們要知道，無論一件什麼事情，要趨成功，必定要從實地去做才是。中國所以弄到這般失敗的地步，就是因為一班人不肯實地去做的原因。所以國家雖不但不強盛起來，而反一天似一天的不振。

世界各國，興廢存亡，莫不是因國民而為轉移的。國民為國家之基礎，則其國就強盛；國民不肯為國家出力，則其國就衰弱。這是一定不易的道理。我們中國有四萬萬的國民，有數十萬方里的國土，地大物博，產出甚富。如果人不向空談，一面實地去做政府，一面極力實業，還怕國家不強嗎？唉，同胞們！快醒來罷！我們從今以後，要實地去做，要實地去做。國家才有振興的希望呀！

●奉直備戰中之曹琨通電

各報雜誌。自法統重立。兵燹告終。觀月於海內人心。期望統一。甚於欣康。願念中國建設。當有公山之功。而破壞則若芥用之易。爲今之計。惟有各國之全力。以謀建設。斷不可更從事於破壞。現和衷泰。始終不渝。凡我軍人。咸聞斯旨。願者銘諸肺腑。默伏觀聽。甚謂兵火紛見目前。此等遺毒。或由主權之衝突。而出險之車。一經觸發。所發國中明達。必不爲所蒙蔽。而謀軍底。駐紮戰地。有足定鼎。兵有定議。從無動之舉。更無戰之舉。耳目昭然。非可誦。軍人者。國家人民之一耳目也。國家軍人之一若輩。又國家人民之一耳目之愛護。聽不如我。當此國家多故。風雨飄搖。凡我同胞。惟有以誠相見。同舟共濟。幸免危殆。而後得。自召禍。縱有同兵。須先免國家之憂。而後爲私。況我國事。凡此舟中。本無同兵之可言。而爲私。則必致有同舟共濟。彼此相見。而後得。自召禍。縱有同兵。須先免國家之憂。而後爲私。況我國事。凡此舟中。本無同兵之可言。而爲私。則必致有

江蘇督辦京代表關福培對社助之某記者發表

止駐粵各軍艦多年未經修理，不能使用。即駐在
海福福建及沿江一帶之軍艦，亦每經巡檢澈底修理。
次則粵海軍，略舉其要。以及運送海軍大兵士而已。此
大艦，駐粵軍艦，略舉其要。其貨亦不能供戰艦之用。
惟海軍人談及海軍情形，常指海軍。舉動有輕重
中庶之野，而海軍方面，亦即借此虛張聲勢，以備
嚇人。故海軍當局大變之際，海軍方，必有
出諸人之外。其措詞如「我海軍中將張敬芳初初
（前）一舉中流，相期交乘（本司令戰艦南下）
是使奸邪禍端。」○此口調，均足使人不寒而慄。

共爲四十營。餉爲三百六十萬。四分三駐皖境。

分一蘇俄境。十餘年來。蘇軍對於國家。對於地
。所有一切經濟建設。既人之所知也。誠蓋父老
外人士。有以道義。爲軍政上之顧問。馬督軍
乃蒙大總統。委理主持於上。馬督軍致力奉行於
。許呂兩省長。及監察。共同贊助。蒙元所部將領
星羅棋布。現已先將辦理。一律完竣。蒙元計
力助之。實則全由馬督軍。不避勞怨。不計毀
。有以告厥成功。俟元何力之。有於當事。隨
辦理情形。肅電陳明。伏祈鑒察。再電元叩江。

○聘請廣惠肇留醫院司理廣告

啟者本院司理人歐舜卿君。因請辭職。經董事部同人
議。特留不獲。適得其所以。請諸紳士。特廣告。三。謝諸
諸紳士。限兩禮拜內。拜出。通商本。格董事部。公取以無
。尙好而。有地方文字。通曉者。爲合格。錄用。如有要
。商。費。具。三。千元。保。保。費。有。不。能。取。也。不。要。圖。
民國十二年三月廿四日

廣惠肇留醫院董事部同人

災結束列左

[illegible]

例五 來由 戲去銀一百一十元
 戲去銀八十五元
 做本利 買羊式 戲去銀二十元

對化印務去銀一十零零三角半
本館印務去銀六百九十三元六角八占
對永生銀行去銀一百六十八元二角二占
對源利源文街宿一百四元七角
對晉昌源銀四十七元九角
對豐利小號一百一十四元九角五占
對登利善文來面一百一十三元
支鹽其共支銀一百三十四元五角八占
對益中銀共支銀一百二十八元二角二占
以上兩項共銀二百六十二元五角五占
對十月初共銀三千一百一十八元七角五占
對廚之後結存共銀一萬零八百二十六元九角五占
一運糧與交心寺共銀七千七百零五元九角五占
二百八十八元
一漲九泉昌交上七受銀二千五百元叻銀一千二百
八十九元
一漲拜興與同上七受銀二千五百元叻銀四千四百四十
五元
對源四海通同上七受銀八百廿六元三角五占叻
銀七百六十四元七角七占
一對永生代買棉紗三十三九五支叻銀一千零四
元五角八占
以上三條共銀一萬零八百廿六元九角五占
各餘銀

民國十二年二月二十八日
中華民國十二年二月二十八日

馬婆展覽會獎章

諸君注意 本公司之出世意即有價目平宜之舉...



馬婆展覽會獎牌

民國十一年五月廿九日

大南相映新張廣告

除君亦知所列，格比前略高乎現在原料之價大漲...

- 餅名 散庄每百斤價目 牛奶餅 廿一元 什色餅 廿二元...

和和餅乾有限公司 HO HO BISCUIT FACTORY LTD.

- 茲將本公司餅乾行情列報 嗎里餅每担價十七元 梳打餅 十七元 鹹士文 十五元...

華泰寶利藥酒

無臭！無味！

華泰寶利藥酒最適用以治重傷寒肺 勝及小童各種疾病



君已遍試各家藥酒而無 効矣今請用最上等之華 泰寶利各藥房均有出售

美國華泰寶利化驗公司披露

Waterbury Chemical Coy., Inc. Des Moines, Iowa, U.S.A.

請僑胞提倡國貨藥品

◆新到中國國貨 本莊專銷中國國貨今新從上海運到大宗陶器...

粹杏仁精

粹華杏仁精純粹國貨 選採我國北省上等杏仁除淨皮尖用機器去...

粹華杏仁精主治各症 痰喘氣急咳嗽痰湧發熱時行頭痛上焦風熱老年久咳...

粹華杏仁精功效之大 調治諸般寒氣行痰調燥止咳解肺熱除風濕補功用不...

粹華肺露 此露善療吐血咳嗽即乾咳無痰久咳而虛肺癆等症補而不膩...

楊枝露 為衛生飲料功能消暑清熱辟疫舒肝悅脾開胃養心清肺...

治疫五滴水 驗方大有特效藥性安穩不愧救疫先鋒氣味清芬...

金銀花精 功能清熱解毒止渴生津清血散毒風濕治皮膚諸病...

附告

上粹華製藥廠南洋新嘉坡總經理處志華國莊啟

民國十二年四月三十日

Killgerm

Sole Agents



Disinfectant

The Union Trading Co.

Z. H. B.
LAGER BEER

THE SOUTH HOLLAND BREWERY

SOLE AGENTS:

The Union Trading Company



此啤酒為最上等之品有消滯開胃之功力極適宜於熱帶地方之用今所供給於荷蘭皇族及世界上各大店各輪船之啤酒皆此種啤酒也

此牌穢臭水對於痘症霍亂症傳染大熱症等有剷除病原之功效其藥質無銷融之性並無傷身及染色之虞適於家庭之用用時須以冷水和混其色即變潔白不復黑色各大藥房均有發售購者須認明標記庶不致悞
民國十一年一四號

總代理處美隆洋行



艾羅醫生補腦汁功用錄
肺在經絡最難醫治之病也蓋肺為人身之主宰人身之氣血皆賴肺以養之若肺氣不足則氣血不旺而百病叢生矣本醫生深知此理特製此補腦汁以治肺病之咳喘及久咳不愈之症凡患此症者服之無不立見奇效誠補腦中之聖藥也

凡人服常

艾羅醫生補腦汁

知身體康健



主治各症

治頭部腦氣不足而患頭昏頭痛
治眼部腦氣不足而患眼目昏花
治耳部腦氣不足而患耳鳴耳聾
治肺部腦氣不足而患咳嗽吐血
治肝部腦氣不足而患肝火上升
治脾部腦氣不足而患脾虛泄瀉
治胃部腦氣不足而患胃弱不食
治腎部腦氣不足而患腰膝痠痛
治婦人腦氣不足而患經水不調
治小兒腦氣不足而患疳積蟲痛
治老人腦氣不足而患氣血兩虧
治少年腦氣不足而患虛勞遺精
治少年腦氣不足而患虛勞遺精
治少年腦氣不足而患虛勞遺精
治少年腦氣不足而患虛勞遺精

夏里遜汽車公司廣告 (有摩托車出售)

逕啟者本公司現有汽車多輛招人承購特將各車列明如下
一 那卡 (Naca) 囉哩車一輛 有三十匹馬力 一九一六年購買
一 貨德 (Ford) 囉哩車一輛 有二十匹馬力 一九一七年購買
一 佐治 (Zee) 汽車一輛 有三十匹馬力 一九一五年購買
一 那卡 (Naca) 囉哩車一輛 有三十匹馬力 一九二二年購買
一 貨德 (Ford) 囉哩車一輛 有二十匹馬力 一九一七年購買
一 貨德 (Ford) 囉哩車一輛 有二十匹馬力 一九一八年購買
以上各車均係全新修理後方可行駛
欲知詳細情形請向本公司產案部接洽為盼
民國十二年五月廿三日

夏利臣巴加有限公司
Barnes, Barker & Co. Ltd
SINGAPORE

南總代理石叻坡美隆洋行會豐商店



O. K. CEMENT.

招來廣告
此土敏土是於歐洲製造
台熱地之用且多係用為製
造三合土及一切高等工程
者也 此土係貯藏於堅固
之木桶內連皮每箱有四百
磅重淨土有三百七十五磅
重且近來購用者日衆誠有
求過於供之概 諸君如願
購向下列之英文商號接洽
可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司
英一千九百廿三年三月二號

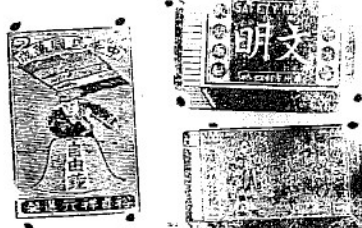
Sole Importers
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

澤譽名馳齊黃城吧

注意！注意！
請買吧城紅黃齊之嬌容澤！
鄙人不惜鉅本特在吧城設廠聘請名技師製造
嬌容澤五色迷目之嬌容澤花紋精緻體態
百褶之嬌容澤體態輕便脫之玉物美如仙服
用昭著馳名海外凡屬前近後復擴充工場五所
以應 諸君之選擇凡大批批發者無不格外
相宜零沽碎買者亦皆一體歡迎倘荷 光顧定
當克 此佈

住吧城紅街內門牌三百三十三號
代理人中街承日興
民國十一年十一月廿三日

中 國 火 柴



每箱二百四十包 有幼枝有中枝 批發零售 價格相宜

文明公司之中國火柴其雙喜圖騰圖肥仔圖文明
圖舞龍圖皆品質精良 諸君如欲購請認明圖騰
圖騰圖騰圖騰圖騰圖騰圖騰圖騰圖騰圖騰圖騰
小號另辦到巧明火柴大盒火柴五折火柴大盒火柴
火柴由海大柴無硫幼枝中枝大盒小盒各式俱備及
味什貨雜貨飲料如蒙惠顧極極歡迎
星加坡馬交街門牌四十二號
電話二二二六

倫敦總引雜誌廣告
一 雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色
是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都
大邑之製造商或總發行商交易以內載有各該地
地址營業行情
二 是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情
且並載明出口貨之特色及來源地
三 是雜誌可使各商詳明世界各輪船公司之貿易詳情
且並載明船期並來往地點
四 是雜誌大有益於各商之營業 且取價極廉廣告
一則取價不過英金一鎊二 而大張廣告則
取二鎊十六先令已耳
五 是雜誌與英商售價公平特 售英金二鎊兩
附廣告
英一千九百二十一年十二月十七號
The London Directory Co., Ltd.
25, Abchurch Lane, London, E.C. 4.
倫敦總引雜誌有限公司謹啟

"SEAGULL" BRAND DANISH MILK.

SWEETENED CONDENSED
UNSWEETENED CONDENSED
STERILIZED NATURAL.



惟一運入人伊亞紗直有限公司
(在丹麥註冊)
住本坡打美打街七號口德律風二九〇八號
英一千九百廿三年三月十二號

SOLE IMPORTERS
The East Asiatic Co., Ltd.
(INCORPORATED IN DENMARK)
SINGAPORE.
7-B D'Almeida Street, Phone 2908.

新到丹麥海鳥牌罐頭牛奶廣告



海鳥牌

甜味罐頭牛奶
原味罐頭牛奶
淡味鮮牛奶



德和永山東川綢莊
本號設店開設山東烟台專辦各樣川綢緞及利便客商
起見始創支店在星加坡長泰街口老馬車街二十九號
便是 諸君光顧一律歡迎格外克己
民國十一年六月九日
星加坡德和永被服廠

棧房招收貨物及抵押廣告
逕啟者本棧行特備棧房數間專為各商行寄
貯貨物凡寄存貨物於本棧者租價從廉如欲
借、押項均可向本行接洽自當格外歡迎此
佈
民國十一年十月七日
華色銀行司理陳金印

架坡

衛安公司

西藥行

遷往松柏街門牌七號

五洲

自海

救時

注意
朱中興創製救時丹水
萬病之聖藥近來如神
於用更顯以公隨時不
主
治
以上各症均皆輕男
近有奸商運來假冒
此水係為救時丹水
救時丹水係為救時
小人有幸於此托石
者可向衛安公司接洽



馮寶善堂
萬應眼科丸
珠寶光明眼散



此丸乃家藏秘方親獲奇效之良藥本主人年登八十
體逾恒遠舉于外十餘載今特將此丸大甲之
聖此強補腎丸之效也此丸固本培元提精益腎能
先天之氣足能復病後之元氣能使腎門堅固無
骨之虞能強胃健脾得食更增加之效能振精神健
泄常服多子嗣能享遐齡固強固腎之良藥也助

通經活絡助陽固本
固急限五分
本藥房全

雙鳥老牌標經良藥



服指



每瓶一



聯東保險有限公司

Eastern United Assurance
Corporation, Limited

石叻馬六甲街門牌一號法蘭西行二樓

中國人壽保險公司

險保摩多

健壽壽險

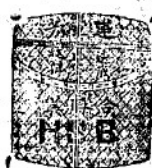
薛中華

吳克儉

民國十一年一月



勝源毛芬 商册註 建芳毛芬
美勝合芬



總一十百三千一第德

嘉坡老吧剎門牌二十六號

[illegible]

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

(Incorporated in the U.S.A.)

OCEAN BUILDING, COLLYER QUAY.

P. O. BOX NO. 262,

TELEPHONE NO. 661

萬國銀行廣告

本行本辦事處設於香港西基
洋樓內信箱二六二號電話四一
一號。美國紐約國家銀行附設
本行實收資本及盈餘款共美金
五十萬美元分派之利息有美金五
千萬元九百八十元備派股
美金五十萬元

儲蓄部：設於紐約美街六十
七號辦事處設於喀什門八十六
倫敦辦事處設於多羅士巴里
二十七號設法國西士哥辦事處
設於門威利街二百三十二號

分局

中國設於上海 香港 廣州
印度 北京 天津 哈爾濱及大
爪哇設於孟買 加爾各答及仰光
日本設於神戶 大阪及東京
菲律賓設於文里拉及西布
海峽殖民地設於新嘉坡
多民里亞及國設於汕頭多明
地奧聖古 地臘士卡吧拉臘
多馬巴拉打 巴黎馬那拉臘
塞法蘭西士哥地馬哥里士
比多埔馬哥里士及山士城
巴拿馬設於巴拿馬及哥倫
西班牙設於馬得力及巴斯耶拉
紐約設於紐約分行局

執約國設於下列各埠

倫敦 獨振丁拉國設於本羅士
國 晏士及礁沙尼阿爾 巴西
設於里阿地庫尼阿 荷南特哥
山多士及摩德維城 比利時國
埃吉曼及安樂制城 墨西哥國
單伯尼亞 及山連哥得地芝魯
古巴國設於海灣拉 山達亞哥
古巴及其餘二十三大 法國
於巴黎 意大利國設於羅馬亞
秘魯國設於利馬 土多摩哥那
設於門威地地阿本城 文里蘇那
設於卡拉加士城及希多卡比臘
專營外國匯兌及銀行生意活期即
款年結存由五百元至十萬元
週息二釐計算定期存款與銀
票訂本銀數算定存之款與英倫
易者本行均有存摺可以備閱此
民國十二年六月一日

叻叻司理麥福氏啟

症之癰骨濕瘋患曾君諸

否 機 式 上 圖 如 有



或紅腫熱痛此丸上九色補血丸正合其用下肢酸軟無力腰痛等症服之即愈
 痛症以上所註諸症服之立愈多其病者一試可知也中國有醫藥故也韋廉士大醫生紅色補丸治
 症在直隸省醫館驗之確信云尤先生行道多年其來信云去秋偶染瘧疾重症經醫治無效及服韋廉士
 大醫生紅色補丸未及一半而病已霍然因而深佩是丸為療病仙丹每遇痼疾即施此劑無不應






不見教化費甚鉅病仍難癒冬春傷風咳嗽不可忍服韋廉士大醫生紅色補丸不及旬日竟將久年重患之肺癆驅盡全愈此丸誠可稱為最寶貴之聖藥也

上海門通領字早先生來函云鄙人曾患風濕骨交更令兩足不能行動且每一合眼腿跳不定終日不能合眼因四肢更形乏力胃不消化百病隨生幸有友人贈奉韋廉士大醫生紅色補丸病勢驟減兩足能行且無疲憊之苦四五月間皆能盡食復強壯七磅

馬六甲街三號韋廉士大醫生藥局函購每一瓶一元五角每打六瓶八元郵力在內

手發此神如
 在廣州有腰
 痛治法
 良州候欽電
 生周君秋生
 生張君云編人
 於民國五年忽
 不齊服之若初
 痛甚甚各處名
 韋廉士大醫生紅色補丸

韋廉士大醫生紅色補丸

DR. WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

此係真品



此旅居印度歌而定先生之贈
印度肥 室人雖余我發與貨局
月餘曾患夜不安睡大
保無危害即初生之
美之英 痛 肚 驚風 痰
得天然康樂之安眠
國小孩 即寄叻銀六角至星架

密接歌者係英國籍於印度戲院而審書地方其響
 因便試用牙藥者已見藥片余之小兒服下藥十二
 便開結出牙藥甚良以及寒熱交作等症服已見藥片
 嬰孩亦可放心服用專治小兒胃弱不化 便閉 云
 出牙痛等患且除蟲如風聲聲已立即便小兒
 小兒恒牙長成也如草無根須買嬰孩已見藥片新
 藥廠小兒恒牙長成也如草無根須買嬰孩已見藥片新
 坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局星洲郵政一號可也



原上青爲選米再到叻

註冊商標別人不得冒用

啟者本大藥所出之一號首上標米向來
行銷各地積有年所出米之冠標自前年
穀不登而米價尤為騰漲本藥所為國民
食起見故將米價由政府官公以維持居
以本庄米石久未到叻中故以新穀抵升
叻中政府亦已定購將米賣易之權交與商
人自辦而敝號遂得與諸君再為相見欣慰之
意何可言宣茲本號已將選配最上等之實貨
標米載到叻中仍照前規由十八間吳祥和一
案以標此等上米係選淨粳兩毫名製成或
諸往年來叻者更加意認真認足恐其香味等
等一切尤勝於前 諸君有欲採辦者請至吳
祥和號相商自能妥洽特此佈聞 謹啟
民國十一年四月廿八日 吳祥和 吳興泰 啟

張魯藩投降申葆藩

財廳長尙須另覓替人說

俟試驗活動器并吸收回鹵炯明所發之其計畫大畧如此。蓋聚樂從前在北豆

全省財權。其用意實在此云。另一面

北路軍事之餘聞

西江一路。向下游之馬口河口三水

字。利用此點。因採用包抄法。

西江軍事近聞

峽下砲台。爲林虎駐蹕。

財廳照常辦公

以曾念云

待支乳股。正可趁此機會，看資本

及許部族長張文達。昨七日忽由汕

○東岳聖啓事

[illegible]

卷一百一十五

厚調胃丹十二釐(田藥) 安富但買藥

此丹用膠筒入藥極其清潤入口不苦要臨睡

□善後會議之情形

決難辦到。余亦不敢強闖人以所難。

王承泉云。本部軍隊

設法維持。孫傳芳云。商貨船。生交屬可。盛丁。保。限。

遂因而草草了事。

各軍代表。在督理公署。開軍事會

駐長丁惠清、甯化、

靖安艦機來臨

□周軍漸次移近贛邊

統率所部 隨同孫司馬入關。項

周國入師長赴上海後。即派所需步兵二

查周軍以盧部與東路酌伐並有聯新

有靈備歡迎孫傳芳

從事於開會歡迎孫民之籌備。設事務所

出兵。實含有他之作用。然以此故。反

沙驪。與王獸臣防地接近。因地理上之

之上。如赤壁葛嶺等埠。均有自治軍隊。

孫本戎部，在興化黃石地方。興王（承

城內王官。先則閉門拒絕。後則棄城。

王軍乃大敗。盡向山腰方面退却。

白郭實景二氏。在楓亭與劉指揮商議停

藩田圃^〇孫司令旅部駐在舊府學文廟內

是旅軍家聞赴永泰

餘人。其最著者爲寵倖長胡國官二人。

悼會。於本月廿九日舉行。各界預備聯席會。並由各界推定代表。前往弔唁。並由各界推定代表。前往弔唁。

。以補司令署兵糧。並。藥。地方。昨

日期

{

減

!

遇良好

注意

丁壯便抱國強
民富的宗旨了

國貨見圖方為
一齊來前發國

界個...
界諸君幸勿錯

中區國貨公司

注意

宮的價

齊來

諸君

號

1

使抱國強
宗旨了

東前役國

幸勿錯

公司

本校因經費支絀故於民國十一年四月廿八廿九三
十號在新豐益海潤號舉李頻齋君之壽舉張叔相於
廿九號及五十一號暨聯泰號諸君之壽舉歐陽成卿於
非禮廳陳瑞來甫一律直撥致多純託延延迨至本年一月
十九號二十六號復群列各戰士芳名且聲明催結結束
祭室題人雖仍不能全數收清演習者僅犧牲三夜精神
戰病者竟耗費一半年力僕僕風塵於奔命雖欲勉盡
義務爲土壤潤澤之助然食久而熱度愈飭務難相強不
得不爲勒勒蠶織之計願將先後所收實數仍爲序次如

Gaiety Picture Palace
芒葉路太師公廟前牙池電影
影電池牙前廟公師太路葉芒

即者技有弄法電影之大師主呂宋宮來實得力
利為甘必加荷者戲園之內大加陳設電風電燈
均為足備所有看戲之鄉遠近之所莫不笑為布
置可隨意呼用茶點任人所擇觀者無拘按將盡
觀所演各齣大憲列明於左

▲頭場七點半開演
陰謀室 共分五幕

▲二場九點半開演
代表互易 二幕
國際新聞 五幕

一千九百廿二年正月三號

蘇靈那影戲

四場準七點半開演
 獵虎追蹤 第三四五六幕
 二場準九點開演
 載車新諸戲 二幕
 釋放黑奴 五幕
 每逢星期六星期日自日開演自下午三點半
 兩至六點止

及洋面保險生意
格相宜賠償快捷
諸翁光顧請移玉至
鳴吉實得力門牌壹
百一拾七號至一百
二十一號此佈

HOOGLANDT & CO.
INSURANCE
117/121 Market Street
Singapore

"CHOP PROMPUAN"

African & Eastern Trade Corporation, Limited
Incorporated in England.
SINGAPORE.
SOLE AGENTS S.S. & F.M.S.

啟者此拉拔烏密酒於歐戰前銷路極廣東方各國及
全球各國無處無之此酒誠為烏密酒之最老者其物之
精良可担保其與前著無異凡售賣此酒各商均覓利不
少缺矣又非常歡迎以其價目物實均遠勝別家者也
吾當購此時務須購買英女學烏密酒此酒最宜熱帶之
用經歷五十年之經驗始有今日之優異者也決無假
發售之患此佈

民國十二年五月九日

三州府唯一運貨人星洲及非
洲東方商務聯合有限公司啟

Corporation, Limited
 England.
ORE.
 S.S. & F.M.S.
 凡由船頭或汽爐處五十磅
 樹膠自某輪船少而其運抵馬
 嶼之期在一九二三年六月一
 携具輸出允許狀該允許狀除
 即由吉稅關發給之
 英一九二三年五月廿五號
○李亮琪啟事

○柔佛政府通告

○關於稅務局出納事

照得柔佛稅務局五十號以下之稅項
業經輸上而其匯兌星嘉坡或檳城
在一九二三年六月一日以後者必
須輸出允許狀圖 允許狀繳納稅款後
再發回(給給)

一九二三年五月廿五號

○李亮琪啟事 (其一)

州)

啟者鄙人經自行告退本坡聯泰保險公司司理職責凡各親友暨各社團來往信件請交水仙門大馬路斯新有限公司便妥電話七六一號此佈

中華民國十二年五月八日

堂。
皇皇。
廣告張。
國貨登場。
第一破天荒。
橡皮球產南洋。
價廉物美製法良。
我愛國商販宜提倡。
我愛國士女尤宜贊襄。
歡迎樂購利權免溢外方。
從此蹴踢場中大揚我國光。

中華民國十二年五月廿五日

南洋新嘉坡陳嘉庚公司橡膠製造廠披露

陳嘉庚新嘉坡南洋第一破天荒橡皮球登場矣

(樣式之珠皮橡小大種各)



The image shows four circular rubber beads of varying diameters, arranged in a horizontal row against a dark, textured background. From left to right, the beads decrease in size. Each bead has a mottled, granular surface texture.

林美如	鄧雪村	王如池	許世興	余應村
司理	司理	司理	司理	司理
哈厘士	哈厘士	哈厘士	哈厘士	哈厘士
今拔	今拔	今拔	今拔	今拔

[illegible]

用不既無虧缺婦女附之一切婦人有月期
可缺者名曰月經動於經其重者五六月不
一次者名曰一月月經等症水不下俱合才
可名曰不月月期是有月經有些微痛者
名曰月經動於經如注者服以下月期或
有血塊者名曰血塊多者名曰血塊之症服

[illegible][illegible]

會豐商店

本 (一) **功效神速** 活力時服一日輕重服數無不神效
(二) 不墜柔濕 以鈔物陰虛骨臂及諸其元氣不同
任不滿意藥能驅他藥先兆尤為妥善
四大 **預防花柳** 凡涉足花叢切勿不家其後每多有
行購應以備不虞或得之者足外備
大 **價值低廉** 花柳症每盒銀十兩可用六
白濁丸每盒銀五兩計十二瓶可開五
特色 元澤堂主人李潤生謹識

[illegible]

分館

怡保
庇能會豐商店
太平

吉玉源號
三好洽五源號

泗水三昌公司

吧城大世界公司

孟加錫新世界

泗水中華八間

石怡庇大金
叻保能平保

批發店商豐會

民十二年二月一日



改作普濟水者提防偽售

此水係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效此水係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效

此水係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效此水係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效



此水係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效此水係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效

海波藥



代參膏服法
每飯後開水沖服一
錢匙日服三次治諸
汗遺精及他種腎虧
臨睡時再服一匙惟
飯前服之老年及幼
孩照原單服法
酌量減服

代參膏

此膏係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效此膏係由名醫子久矣其功甚大凡患此症者不論男女老幼服之無不立見奇效

此海波藥能解血液
含有毒質如遍體瘡痍
潰爛或癰疽瘰癧及
花柳各傳染毒症無論
如何一服此海波藥定
能將不結之毒驅除而
生新血誠除毒無上之
品也

每瓶洋二元 每打二十九

行發總洋南
底能 怡保 石叻 太平

會豐商店

[illegible]

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

本生藥膏各名號及自製生油等類
自設廠督辦不惜工本務求精美故能
辟有煉化痰之功兼其除煩提神之妙
生油則發有散鬱之效以上出品誠實
諸翁所歡迎也衛生堂記

更有真赤金線久不變色各庄土布
花樣新穎裁縫堅枝椅檯無不美
如欲供 諸君之求臨將各茶煙價略
列如下：
八兩一百四十包本號紅烟每箱沽五十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀五十元二員
六兩二百包本號紅烟每箱五十五員二兩五百六十包本號紅烟每箱三十三員
三兩四百包有蘭園花生烟每箱三十元十八元
八兩一百四十包冠蘭紅烟每箱三十三元二元
二兩五百六十包冠蘭紅烟每箱三十三元百六十包本號龍眼針葉每箱二十員十員
二兩六百六十包本號鹿標包種茶每箱拾七員半
五兩二百包本號劍齒牙勞茶每箱一十六元
五斤庄廿四包本號馬耳茶每包一元六角
四兩百六十包本號清遠茶每箱八元五角
八兩庄六十包本號清遠茶每箱一十六元
一斤片散庄清遠茶每箱和十二元一角庄超等清遠茶每包四角半二兩百七十包廣益福雲包種茶每箱五元三角
三金以開自榨油淨按時價
注意：改具
有關大包一百四十包正粗絲紅烟每箱五十元
有關小包五百六十包庄粗絲紅烟每箱五十元
新到佳手大筒裝十七元
各款烟在本埠每箱加稅銀十三元
朱有的各色香露
龍牌生各庄黃金線
有大帮三星寶蓮水生油特價
到省城及各肉油時期
水牛油時特
新到二三款式三金錢自庄生油時
電話八百三十九號
民國十一年八月初一日



法蘭西打製地丸丸捷速上成功櫻香
 油相重製藥料製煉而成功能搜
 利無損穀穀清血清消腫止痛因搜
 毒無損新起久患惡風二天立見見
 奇功永不復發誠清毒之聖藥也
 現在歐洲各國咸稱神效流行中
 國歷有年所患斯症者斷注意焉
 用法請看做單自明明白
 香港尖沙嘴彌敦道十五號
 德律風九龍一五五五
 亞 甸 沙 行
 各大藥房均有發售



秘製 墨魯窩兒
華坪鯊魚肝油精丸

[illegible]

Obtainable At All Dealers
INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuang
Singapore.

Sin gap ore.

可由各有代理購買

可由各有代理購買

緞器舖及慶全公司

THE MEDICINAL BLOOD
藥 良 血 清 生 醫 列 威 美 惹

此藥乃以救急之藥製成世人患此症者頗多故特製之以資救治也 凡若有病而不求醫藥則其血必不能清淨血不清淨則病將日深倘有以上各症者宜急購此美威利醫生真藥服之自必能痊諸症以至不能痛楚而有感染花柳各症如以下症便見其靈驗如不幸而得染毒結其血其真皮膚腐爛風天泡之類然若使毒能得清淨則其毒必至五成威利醫生之藥可以神速奏功設若此不潔之血積之既久則可以成痼癩大症今患此等惡症者甚多倘變其形容及手足之靈俱告危殆令一八只面生惡瘡不敢與之近聞以上此等惡症症能延及四肢則論為可慮然使能早購此美威利醫生之藥即可使血而得清淨以免諸般損壞此美威利之藥大能生血脈之令骨節體輕百病咸愈此藥業經試驗日並能治腦中諸症可以健脾胃開胃食化兼治咳嗽驗久愈發熱手足指節痠痛足汗此藥有實效夜難安睡五心潮熱等一切諸症要之凡諸百病俱能調治也 世上多有婦人患子宮之症以致不能生育而患美威利之藥業經奏效能治子宮諸疾如多年斷產或有孕墮胎等服此藥者亦俱獲愈此等藥力之靈大能令婦人諸虛百損賴於受孕者復其元氣服之不久即能受孕可保此係安胎扶元之無上妙品也 此藥若與婦女服之即使向來及年亦能受其裨益且此藥之氣味甚佳人多喜服至於如他藥法另有說明並不及贅

總發行石叻小坡實蘭公律門牌六十七六十九號靈家亞也威地藥局 (代售處)

小坡梧槽律門牌九十八號九十九號三興大藥房 石叻各藥房均有代售

小坡大馬路門牌三百零五號美濟大藥房 神州大藥房

小坡神農大藥房星馬大藥房 中興藥房

吉隆坡爪亞律五十二號仙打大藥房 上海總舖均有代售

巴生靈家亞也威藥房其哥坡車勞街七十七號

民國十二年四月四日

○滙票行情一覽表

[illegible]

◎ 輪船入口 ◎
開來地點 時期

坤豐	吉連	亞士冠	明加里士	錫沙華和	英而勝宜利	里盛	孟里明	龜通	新基	豐順立	豐順立	豐捷	豐德	勝葛實勝越	金和美	
由坤甸	由賓冷丹	由豐盛港	由豐丹	由檳榔	由英得宜利	由網略	由安那	由峇眼	由三發	由網略	由浮羅宜宜	由森略	由龜略	由坡德申	由沙勞越	由新及
十六到	十六到	十六到	十六到	十六到	十五到	十五到	十五到	十五到	十五到	十四到	十四到	十四到	十四到	十四到	十四到	十四到
同益號	實得力洋行	瑞豐盛	實得力洋行	和蘭公司	龜旦弟利士	實得力洋行	和蘭公司	實得力洋行	和蘭公司	順局公司	和豐公司	和豐公司	和豐公司	實得力洋行	成茂號	實得力洋行

輪船出口

<p>▲四月十四日拜二輪船出口▼</p>			
船名	時刻	開往地點	公司
豐順	上午九點	往龜咯	順局公司
文律	上午九點	往浮羅庇宜	廣順興
新加勝	上午九點	往三務 摩內	和蘭公司
日里	午十一點	往咪里	實得力洋
庇能	下午一點	往坡德申 安順	莫實得洋
萬智美	下午一點	往賓叻 班讓 望加麗 瑞寶屋	
豐年	下午二點	往豐盛港	廣昌代通
瓜利源	下午三點	往峇株巴葛	萬慶號
吉蘭丹	下午四點	往麻六甲 麻坡	實得力洋
豐利寶隆船	下午四點	往沙撈越 吉寧	實得力洋

○各貨行情一覽表

巨港椒島上	又中	老律島椒上	又右	砂勝越白椒上	又島椒上	又石	柔佛島椒上	又中	坤甸白椒上	又島椒上	白椒	本坡島上	又椒行	三號白椒上	又島椒上	半右	一號椰干	二號椰干	三號椰干	坡頭裝粉上	又總粉上	越坡頭裝粉上	又中	蘭蘭裝粉上	中粒	幼粉	一號花麵乳	一號白麵乳	二號麵花乳	三號麵花	吧那麵庄上	一號光片	二號光片	甘蜜四號	
一十四元	一十貳元	一十四元	一十一元六二	二十二元五	一十三元五	一十一元	一十五元	一十三元五	一十九元	一十三元	二十二元五	一十三元五	一十三元五	二十一元五	一十四元五	一十二元八	十一元四	十一元	十元	五元三五	五元二五	五元三五	五元二五	五元二五	十五元	十五元五	十元七五	五角一占	五角一占	四角六占	四角二占	四角二占	四角八占	四角五占	十二元
三號赤甘蜜國價	島甘蜜行開價	又甘蜜土庫出	廿二號粗花麵等包	二六號粗花麵等包	四十四號幼花麵每包	本坡和豐號油小罐	又香珍牙	什士馬油每箱	日士馬油每箱	箭標土油每箱	虎標土油每箱	魚標土油每箱	王怡和土油每箱	龍標土油每箱	簡十號油每箱	吉隆江沙	峇株白片每磅	坤甸卑兒膠冬上	又膠箱	砂勝越兒膠冬上	又膠箱	巨港冬卑兒上	一號水牛皮一担	二號水牛皮一担	一號赤牛皮每担	二號赤牛皮每担	一號鹿皮每担	二號鹿皮每担	牛一担支二標每担						
二十三元	十三元七五	十三元七五	十四元五	十六元五	十三元七五	三十元	二十八元	七元七五	四元九角四	四元五	五元七四	四元九九	五元九	五元九	五元七四	三角四占五	三角一占五	九元五	九元	十一元	十一元	十二元	二十六元	二十一元	四十元五	三十五元	五十八元	五十元	三元						

南洋要聞

第四條凡入會基本金。個人須繳銀三十元。商店或有有限公司須繳銀五十元。照舊而行。亦無不合。若加收基本金。則恐防入會者少。有碍本會進行。蓋本會宗旨。宜多防人。團體廣大。以興利濟。政府交涉。乃有效力也。至於入會時。一次交足。果免相復者。則宜加收五十仙。在個人折收一百五十元。商店或有有限公司。則折收三百元。亦不爲過。本會所募。以爲經費者。實乃年積也。

第九條 會黨廿二名。福建六十六名。廣東占十六名。照舊而行。原無不合。卽水練平會卽及廣福宮職目。亦是閩粵各半。歷年以來。照例而行。並無阻礙。兩省人民。同心協力。賴以相安。今本會一旦廢卽舊例。改行新義。恐防從中生變。孰均多端。甚至互相親愛而益相殘。貽笑外人。祇悔何如。

(未完)

取治之實效。茲將該處所擬之章程。分列於後。以爲當局量局。在英城麻落勃勒生君開創。爲其各屬之民政當局。商家如欲調查他家所註冊之內容。於納費一盾時。可向註冊局檢閱律法。實行發生效力後。如有違犯者。其最重之刑罰爲拘押三個月。或罰金三百盾。或兩者並行云。

(周六甲)就本埠平民學校。爲諸熱心家所組成。創自去年四月。開辦雖祇一年。而其成績之優。發達之速。實足令人驚佩。現學生已達百餘人。尙日增進不已。且該校爲謀教育普及。故純係義務教育。尋常收收學費。其經費亦異常支絀。建特訂於六月初

角內。諸劇爲欸。其劇務主任係長見君。體育部主任李義然君。問二君對於新劇體育研究有素。體育名目甚多。其新劇爲英風俠雨錄及金錢擊二幕。現已練習純熟。聞此劇內容。極新穎奇特云。

(林惠水稿)吾國升道北中華育智學校。乃諸熱心家
出而創辦。歷有年所。校舍尙付闕如。首年曾經提
議籌款購地。因其土產缺乏。故作罷論。近日乃準
理總辦陳君。乃續提建築校舍之一舉。因隨君乃準
中熱心先導。衆悉欽佩。登高一呼。萬山響應。聞
此次最熱心者。爲文惠君。捐銀二千元。王平章
捐云昌黃希多君各捐銀一千元。尤尙有女界之熱
心者陳玉士捐銀三百元。陳金滿女士捐銀一百元。
其餘諸君。共捐銀三百元者。不能盡錄。似此足見
該處。熱心教育之一班矣。

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

【吳都新聞】西人彼諾夫與「亞爾」前乘「亞爾」號中。至本年一月八日橫濱港水沖船之撞機。以致發生意外中。因此均受重傷。治愈後。即經解於該縣區署判罰兩千元。而彼諾夫有失責之罪。要求賠償損失費四萬五千五百元。一事。已載前報。月之二十二日。由「亞爾」號船主判決此案。對於此項涉訟之「亞爾」原告得預支堂費由該船主所受損失一萬。登岸估稅。據政府法律顧問稱。大約將提出上訴云。

(傳稿)宋卡卑地大人多。而華人公立學校只有兩所。學生均不滿百人。近來尙有難獲發達之希望。以相慰關心教育者。厥後公立國民學校前校長黃實淵。因醫病辭職回國。校董成立以其靈柩致銘。特聘會歡送。同時議決聘請海月書登學校。教員吳君傳任。并以學生級數太多。自五月始。添聘教員一人。

內聘得教員。卽行開課云。

近日小坡峇釐巷杜牧取黃非黃黃水美打劫其銀四元
及三峇釐巷杜牧告黃相黃水美派款一百四十元經本
會調查詳明李國子虛井處息事案情歸杜姓保結了
局兩姓以復算和睦如初不得再有發生事端此佈
民國十二年五月二十八日 一 福建會館公佈

[illegible][illegible]

啟者我王爺係有親主之寶合其發給本坡十箇石印
照牌律衙門牌第十二號小學堂號號什貨舖來以及後
與生務之生理今各意自願將店中貨物家私店牌來往
賬目等當公人陳寶兒葉榮發兩分各得一半倘有未
報中來往賬目未明者限與陳寶兒兩分是前開期乃
係自誤原日新發與之王爺之事此佈
民國十二年五月廿八日
王爺謹啟

啟者本坡三品職頭第二百五十二號公同成生號一份算至
西曆日傳係記占有股份今因傳係記志圖別業經將
公親林情水吳公量二翁將所占公同成生號一份算至
壬戌年十二月三十日止一切本利戶俱拆清以後公同

[illegible]

本大學本年夏季向國內外豫招文科理科教育商業
新聞科之預科及本科第一年級學生并工科法科工程
之預科學生共二百八十名男女兼收新嘉坡招生處在
南洋華僑中學校定五月十日至廿六日公報名凡
試驗時以此後宣佈詳細簡章請向南洋華僑中學校
取可也此佈
民國十二年五月十日

紫雪膏

新發明之特色

紫雲膏出世以來久爲各界推重。蓋中國四千餘年，被天荒之雜新唯一劑劑。
最奇者之藥膏。未幾如雷。色澤紅而微黃。顏其名曰紫雲膏。其治外科：癰疽、花柳、疔瘡、爛腳、瘰癧、痔瘡、等症。用酒茶洗淨。或用銀花甘草水洗之。拭乾患處。將
手搗林蠶毒牛膝散。再將其膏塗雄內懸懸所製之竹衣。鋪在藥膏面上。只以麝香之圓點清涼爽快。明
之折斷幼嫩牛膝散。無論如何苦寒。係惡熱所襲。張見其所有病徵。抑若跳出來還毒膏外。得惡氣噴發之讀者
矣。洵治一切破皮爛口瘡。收功唯此一聖術也。

每粒管

各種聖藥。功推第一。如用不效。原銀送回。

如欲代售提貨以上各通請示悉領有先惠款項其價目特別格外克己以表各界購用者歡迎之熱忱也
石叻二馬路五十二號門牌萬川和大藥房總發行
戊午福建陸軍醫官丁有章謹識
民國十二年一月六日

前任同濟院醫席 曾不泐

正蜂巢標酒

向可下列酒商公

會各會員及各酒

店處購得

民國十二年四月二日

新成 振源號 振源興 泰昌

永福成 協泰 源合興 新德豐

永康 榮和隆 廣豐 源順

錦成 瑞興 會豐商店 華興

永吉安 坤盛 亞社代理 德昌

林和昌 乾元 錦成



招徠廣告

▲請用世界上最上等之美國平安剃刀
易以使用——先以洋皂塗面然後以吉列(Gillette)刀片刮上便可剃至
安樂自然——此刀極易剃毛剃後面部清淨無礙
安無礙——此刀剃近毛脚無損面部之虞
價格平廉——所值無幾一刀片可用多次
原列(Gillette)式 其平安剃刀每套價目由十一元起碼
美國波士頓居列平安剃刀公司啟

英一千九百廿三年七月八號

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.
Representatives: Muller & Phipps (Malay) Ltd.
Singapore.



Brownie 巴那利剃刀價值二元
居列剃刀自未賣過八元
於下之價目



柔佛政府通告

(一) 凡由柔佛出口之貨物須由柔佛出口監督官簽字
(二) 凡由柔佛出口之貨物須由柔佛出口監督官簽字
(三) 凡由柔佛出口之貨物須由柔佛出口監督官簽字
(四) 凡由柔佛出口之貨物須由柔佛出口監督官簽字
(五) 凡由柔佛出口之貨物須由柔佛出口監督官簽字

注意：欲求美術贈品者

啟者敝公司年來所出之美術畫片均承海外僑胞所
賞識今特重聘名家刻畫畫幅精美其光彩奪目
各處販賣諸君之雅好特加製五十枝大長城香
烟一罐內附贈零凡檢有五張者可以換取該煙行小



大長城香烟

中堂出一幅此大新到之長城香烟色色加 爽亦
本公司不惜工費以酬答我僑胞之誠意耳請留意焉

南洋兄弟烟草有限公司啟

民國十二年二月二十七日

華泰水火保險有限公司

啟者本公司實收資本銀三萬圓定例儲存本坡
政府保證金一十萬元專營各種保險生意 舉凡岸
上屋宇貨物財產來往船隻出入口
貨與夫摩打車等均可受保所有費極廉安
善倘有運轉通融賠償快捷如蒙 僑胞垂顧請到
漆木街 門牌二百一十五號本公司 接洽無任歡迎
此佈
Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
(Incorporated in Hongkong)
215, South Bridge Road Singapore
電話七五八號
民國十一年九月廿九日

駐叻司理勞公器
副司理楊炳木謹啓

埃士堡白熊標頭牛乳油

是所有牛乳油中之最優者

來自澳洲 俗稱新金山

內物質自無變換自出市來

歷受中外僑民歡迎也



各伙食商店均有出售此標

之唯一代理人星洲凍藏有

限公司則隨時均有存貨備

辦也此佈

民國十二年五月廿四日

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE & Co Ltd.,
Singapore.

Sole Agents,
SINGAPORE COLD STORAGE & Co Ltd.,
Singapore.

De victor

我想到這個勞動者：若是沒有金錢，不能得着醫生和相當的調養。他若不死，也一定累成殘廢。不働作工之嘆，富人辦汽車撞傷，還有可說。貧人被汽車撞傷，實在可憐哪。

世界上，不論一件什麼東西，一方面雖能增加人羣的利益，他方面必能損害人羣的利益。並且增加人羣的利益愈多，則損害人羣的利益亦必愈甚。譬如科學這件東西，我們利用他來戰勝自然界，便能得着許多幸福。若是要利用他來教人，那就殘酷無倫

我們知道，汽車這件東西，又何必不是這樣地自行發熱呢？交通便利，對於我們的時間上，經濟上，都能節省，在是可以增加我們的幸福。若是行駛不慣，常常發人傷人，那就害處不淺囉。

我奉告你們一班坐汽車者吧，今後對於你們的汽車時，令其加倍留心，不要以人命為危險呵！

道上，其他佔用汽車互相競走，疾馳如飛，雖然是個人的快樂，草菅他人的性命，那末，本總督抑且不攻擊你們。政府一定是取取締和干涉你們的

本殖民地財政局長羅德君關於紙幣。曾發出通告云。現時各種紙幣。多已破爛。尤以一元者爲甚。政府對於此事。討論已久。擬將破爛者收回。不使流通市面。

體人民：相互協助。

從六月一日起，新嘉坡特印增加機關與職員，以便便此項收同舊幣之事。尙請公衆：盡力協助。其一元之舊幣之更換，不限數額。

政府深信公衆對於此事，必可顯顯協助。而於開始

○政府調查極有實效

業林政府將行樹膠存貨之調查。茲特將其調查之格式。照譯如下。

一……至一九二三年六月三十日結算交易之日
止。在……膠園或……場所存有下列樹膠
存貨量額（須載其乾淨量額。單
位爲磅或斤。亦須述明。
凡量額在一斤或一百三
十三磅以下者。不必記
入。）

(1) 煙片或非煙片及各種白鴉
(2) 未製之膠片 膠塊在內)
(3) 膠汁
(4) 其他各種樹膠
(三) 於一九二三年六月三十日結算交易已領
有利息允許執照證書或稅款收據其類為……
(四) 凡樹膠在運輸中者。不得計入收受貨物者之
存貨額中
五) 本報告所述……地稅局之期遲遲不得過一九二

三年七月五日

六、本報告係依據樹膠輸出限制條例之規定而作

柔佛樹膠限制委員會司理息安白

◎倫敦之樹膠狀況

按據倫敦樹膠貿易協會本年三月末之每日統計報告

本年至二月末之三個月內。英荷之樹膠輸入總額

共爲一萬九千二百五十二噸。去年（一九三二）

同期中。共一萬六千三百二十六噸。前年同期中。

則共爲二萬七千七百八十三噸。本年三個月中英

荷之輸出總額。共爲一萬六千七百四十五噸。去年

月	別	倫敦(單位噸)	利物浦(單位噸)
一九二三年		七〇、八五三	七五二二

二千七百七十四噸。是即假定本年之輸出總

與一九二一年相同。然本年三月未倫羅之拍賣額實較去年一年中之所需要者仍大也。云云。

●坡督及其夫人將親蒞萊佛士學校之百週紀念

六月五日(下星期二)爲本坡萊佛士學校之百週紀念日。該校學生訂於是日下午八時在萊佛士鐵館舉行宴會。藉伸慶祝。探悉叻督李里馬爵士及其夫人亦將親蒞到場云。

據暹羅特夫勒登二十五日專電云。六月七日之暹羅期貨價格爲七六。錫市平穩。但無交易。網甲之最高價格。則爲一四二五。

椰市報告

據本月十五日峇龍公司之椰市況報云。本星期中椰干貿易。似不甚大。但價格則見增加。按列舉之於下。頭等者自十元八角至十一元五角。二等者自十元五角至十元八角。三等者則自十元八角至二十元。

馬來西報載二十五日英京電云。據惠靈頓通訊。馬羅氏於其演說中曾謂吾人現時正處於遠東方面。便帝國地位。日趨鞏固。故此大選路埃為海軍根據地。實有影響帝國全部之價值。而此次之議決。實屬促進和平之要素也。云云。

◎新嘉坡軍港近訊

馬來西報載二十五日英京電云。據惠靈頓通訊。馬羅氏於其演說中曾謂吾人現時正處於遠東方面。便帝國地位。日趨鞏固。故此大選路埃為海軍根據地。實有影響帝國全部之價值。而此次之議決。實屬促進和平之要素也。云云。

◎荷蘭之樹膠現狀

查得力西報載二十五日英京電云。據倫敦訊。昨日樹膠之拍賣紀錄。共計二百五十五噸。後因價格跌

至八十處比以下。甚多半收價云云。

◎今日之橡膠行情

本日(五月廿八日)早接西商會樹膠拍賣行情報云云。

本坡橡膠新花膠之價格。買主方面為五角一占。賣主方面為五角一占又四分之一。六月之期貨。買主

所教之親，而說太子問國，凡不教

愚稿 昨日行經大馬路。至西門外車相并駛處。疾馳如飛。滿山行人。見該兩汽車飛奔而來。紛紛走避。有一人力車走避不及。被該汽車壓壞。并將人力車夫撞傷。該汽車夫見已出事。恐不利於己。遂飛奔而去云。

●被竊誌聞

上坪六號。小坡海旁有呂宋游藝團在此開演。到場者異常踴躍。該團所收委資。約值一千元之譜。昨午該團收委資時。忽有匪徒十餘人。持槍闖入。將該團所收委資。一掃而空。該團所收委資。約值一千元之譜。昨午該團收委資時。忽有匪徒十餘人。持槍闖入。將該團所收委資。一掃而空。

約十二鐘繼以後。以乘必乘貯貯。携回酒店寓所。匪至現早。則該來必乘見無異而飛。不知被何人所竊。業已報案緝云。

●中國南洋兄弟煙草股份有限公司開派股息紅利廣告

本公司第三年度股息紅利既經董事會議決共派一分六釐。定於陽曆六月一號起在本坡大馬路一百八十六號。本公司總辦處。開票憑單到本公司領取。

司代理其收亦可此佈
其外埠各股東請速在各縣單本分局領取或交本公
（派息時間）每日上午十點起至十二點止下午二
點起至四點止 逢星期日停派
中華民國二十二年五月十八日 啟

星架坡南洋兄弟烟草股份有限公司謹啟

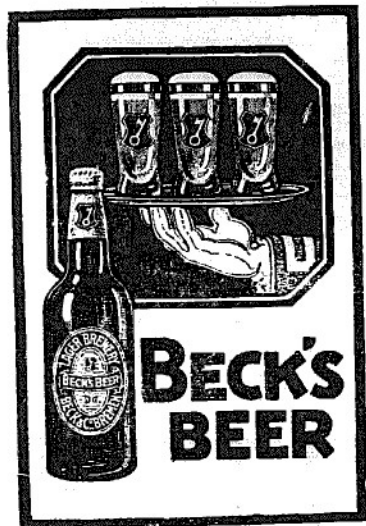
●注意！ ●注意！！

免店贈送注意！

星架坡二樓店附一地在星架坡門牌二百五十三號面枳

既寬敞而且當市廛之中心最宜於各種之營業
 予如台程者請到源順街五號聯興公司內面商便
 安此啟
 中區
 林耀興謹啟
 民國十二年五月十二日

KUNCHI BEER. "NY CARLSBERG" BEER.



SOLE IMPORTERS

唯一運入人實得力爪亞商務公司

○瓊匙標烏酒德國土產

住思詩街一百十四號門牌

民國十二年五月十七日

N. V. Straits Java Trading Co.

No. 114, Cecil Street, SINGAPORE.

酒密烏堡士卡

理代等次

Sime Darby & Co., Ltd.

Malacca, Muar, Seremban, Pengkalen Kempas.

Beng Seng & Co.

Kelantan.

Mallam & Co.

Kuala Lumpur

Ban Thye Leong & Co.

Kluang



馬六甲麻坡美蓉彭加蘭及伊亞沙直有限公司
吉隆坡 夏蘭公司
居鑾 萬泰隆
民國十二年五月十七日

Sole Importers

The East Asiatic Co., Ltd.

7B D'ALMEIDA STREET, SINGAPORE.



此標是為最上等之表記

君如欲免却此種有礙衛生之危險則須購飲
輝里沙及尼夫公司所造之上等汽水因本公司
之汽水全用最清淨之物質及已兩次過沙漏之
水而西人化學專家監督製造者也

刻下東方發售之汽水多是惡劣不堪飲用防礙
衛生

輝里沙及尼夫有限公司敬

民國十二年九月三十日

雙依士牌香烟
每罐五十枝價銀五角

美國禾真尼亞葉製造
每包十支價銀一角

DOUBLE ACE
GOLDEN VIRGINIA CIGARETTES

Manufactured in
LONDON